

**Witnesses—Cont'd**

- Jelinek, Hon. Otto, Minister of State (Fitness and Amateur Sport)
- Jensen, Henry, Deputy Commissioner, Royal Canadian Mounted Police
- Juriansz, Russell, General Counsel, Canadian Human Rights Commission
- Kane, Marlyn, President, Native Women's Association of Canada
- Kaye, Lynn, Co-chairperson, Employment Committee, National Action Committee on the Status of Women
- Kennedy, Elizabeth, member, National Action Committee on the Status of Women
- Kingston, Judith A.E., Chairperson, Standing Committee on Law, Sciences and Technology, Special Task Force on Computers-in-the-Law Office, Canadian Bar Association; McCarthy and McCarthy, Toronto
- Kirk, Teri A., Family Law Practitioner, Legal Counsel to Ottawa Women's Network and Family Law Lecturer, Carleton University Law Department; University Women's Club of Ottawa
- Koehler, Marlene, Executive Director, Canadian Association of Elizabeth Fry Societies
- Lahey, J., Director, Policy Planning and Development, Corporate Policy Sector, Department of Indian Affairs and Northern Development
- Lamb, Louise, National Association of Women and the Law
- Lameman, Ron, Councillor, Beaver Lake Reserve, Treaty Six Chiefs Alliance (Alberta)
- Lane, Grove, Employment Consultant, Native Council of Canada
- Lang, Susan, Chairman, Family Law Committee, Advocates' Society (Ontario)
- Laroche, Ginette, Member, Canadian Council of Co-parenting
- Laurence, Hugh G., McCarthy and McCarthy, Toronto
- Leblanc, R.J., Commissioner, Correctional Service Canada, Department of the Solicitor General
- Lewis, Douglas, M.P., Parliamentary Secretary to the President of Privy Council
- Lightbown, Bill, President, United Native Nations
- Littlebear, Leroy, Professor, Indian Association of Alberta
- Littlechild, Wilton, Member of the Ermineskin Indian Band, Hobbema Bands of Alberta
- Lomax, William J., Senior Vice-President (Personnel), Bank of Nova Scotia; Canadian Bankers' Association
- Lovelace, Sandra, Tobique Women, New Brunswick
- Low, Martin, General Counsel, Human Rights Law, Department of Justice
- McCormick, Christopher, Vice-President, Native Council of Canada
- McCormick, J.E., General Counsel, Legal Services, Public Service Staff Relations Board
- MacDonald, Hon. Flora, Minister of Employment and Immigration
- Mackay, Wally, Ontario Regional Chief, Assembly of First Nations
- McKenzie, Tom, Chief, Federation of Saskatchewan Indian Nations
- McNab, Isabel, President, Saskatchewan Indian Women's Association, Federation of Saskatchewan Indian Nations
- Marshall, Diane, The Institute of Family Living
- Massicotte, Louis, Research Officer, Library of Parliament
- Masters, A.E., President, Maritime Employers' Association; Federally Regulated Employers—Transportation and Communications
- Mayers, Marson, Legal Research Officer, Canadian Ethnocultural Council
- Moffat, R.G., Deputy Commissioner, Royal Canadian Mounted Police

**Témoins—Suite**

- Gladue, Mme Helen, Advisory Council of Treaty Women
- Glen, M. D. Ian, avocat général, Sous-direction des politiques sur les jeunes contrevenants, ministère du Solliciteur général
- Graham, M. Andrew, directeur général, direction des politiques sur les questions correctionnelles, direction des politiques, ministère du Solliciteur général; directeur général, planification, politiques et systèmes, Service correctionnel Canada, ministère du Solliciteur général
- Gramolini, M. A.J., inspecteur, Gendarmerie royale du Canada
- Green, M. Robert, conseiller général, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
- Greenberg, Mme Shirley, avocate, droit de la famille; Club des femmes universitaires d'Ottawa
- Hamel, M. Jean-Marc, directeur général des élections du Canada
- Haney, M. Richard, président, Conseil canadien de co-parentage
- Harding, M. James, chef de police, Halton Regional Police Force; Criminal Intelligence Service (Ontario)
- Harris, Mme Holly, avocate, Service de la politique et de la modification du droit en matière familiale, ministère de la Justice
- Hinch, M. Paul, secrétaire, Conseil canadien de co-parentage
- Hnatyshyn, honorable Ramon J., président du conseil privé de la Reine pour le Canada et leader du gouvernement à la Chambre des communes
- Hynna, Mme Martha, directeur exécutif, Service d'emploi, Commission canadienne de l'emploi et de l'immigration
- Jelinek, honorable Otto, ministre d'Etat (Condition physique et Sport amateur)
- Jensen, M. Henry, sous-commissaire, Gendarmerie royale du Canada
- Juriansz, M. Russell, avocat-conseil, Commission canadienne des droits de la personne
- Kane, Mme Marlyn, présidente, Association des femmes autochtones du Canada
- Kaye, Mme Lynn, coprésidente, Comité de l'emploi, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
- Kennedy, Mme Elizabeth, membre, Comité national d'action sur le statut de la femme
- Kingston, Mme Judith A.E., présidente, Comité permanent du droit, des sciences et de la technologie, Groupe de travail spécial sur l'utilisation des ordinateurs à des fins juridiques, Association du Barreau canadien; McCarthy and McCarthy, Toronto
- Kirk, Mme Teri A., avocate, droit de la famille, conseillère juridique auprès du Réseau des femmes d'Ottawa, conférencière sur le droit de la famille, faculté de droit de l'Université Carleton; Club des femmes universitaires d'Ottawa
- Koehler, Mme Marlene, directrice générale, Association canadienne des Sociétés Elizabeth Fry
- Lahey, M. J., directeur, élaboration et planification des politiques, secteur des orientations générales, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
- Lamb, Mme Louise, Association nationale de la femme et le droit
- Lameman, M. Ron, conseiller, Réserve de Beaver Lake, Alliance des chefs du Traité n° 6 (Alberta)
- Lane, M. Grove, expert conseiller en matière d'emploi, Conseil national des autochtones du Canada
- Lang, Mme Susan, présidente, Comité sur le droit de la famille, Advocates' Society (Ontario)
- Laroche, Mme Ginette, membre, Conseil canadien de co-parentage
- Laurence, M. Hugh G., McCarthy and McCarthy, Toronto
- Leblanc, M. R.J., commissaire, Service correctionnel Canada, ministère du Solliciteur général
- Lewis, M. Douglas, député, secrétaire parlementaire auprès du président du Conseil privé
- Lightbown, M. Bill, président, Nations autochtones unies